

Aandoeningen van de spijsverteringsorganen

Gastrisch of duodenaal ulcus dat medicamenteus behandeld wordt, leidt tot ongeschiktheid totdat gedurende ten minste drie maanden geen symptomen meer zijn opgetreden, met dien verstande dat tijdens die periode geen curatieve medicatie is toegediend.

Gastrisch of duodenaal ulcus dat heelkundig verzorgd werd leidt tot :

1° geschiktheid nadat betrokkene sedert ten minste één jaar genezen is;

2° ongeschiktheid wanneer betrokkene een jaar na de operatie met belangrijke functionele gevolgen blijft kampen.

Een ulcereuze gastro-intestinale ziekte gekenmerkt door veelvuldige en kort opeenvolgende recidieven leidt tot ongeschiktheid.

De splenectomie leidt tot ongeschiktheid behalve indien ze posttraumatisch is en indien er geen verslechtering van de algemene fysieke toestand ontstaat.

Aandoeningen van het hematopoïetische stelsel

De splenectomie leidt tot ongeschiktheid behalve indien ze posttraumatisch is en indien er geen verslechtering van de algemene fysieke toestand ontstaat.

Aandoeningen van de cardiovasculaire organen

Iedere duidelijke symptomatologie van organisch of functioneel welbepaald letsel heeft als gevolg een ongeschiktheid voor een onbepaalde duur voor de dienst op zee.

Het eerste myocardinfarct leidt tot ongeschiktheid, behalve indien drie maanden na het optreden van het infarct aan al de volgende voorwaarden voldaan is :

1° het infarct moet gunstig geëvolueerd zijn naar de stabilisatie van de algemene cardiovasculaire toestand;

2° een uitgebreid cardiologisch onderzoek toont aan dat er noch een aantasting van de ventriculaire functie, noch ritmestoornissen, noch tekenen van coronaire insufficiëntie bestaan;

3° ziekenhuisopname binnen zes uur blijft mogelijk gedurende de zeeactiviteiten.

Elk volgend myocardinfarct alsook het dragen van een pacemaker leidt tot ongeschiktheid voor onbepaalde duur.

Aandoeningen van de bewegingsorganen

Iedere traumatische, constitutionele of reumatologische aandoening geeft aanleiding tot schorsing voor een onbepaalde duur of tijdelijke schorsing van de geschiktheid voor de dienst op zee naargelang de ziektegraad en de evolutie.

Endocrinologische aandoeningen

Insulinedependente diabetes mellitus leidt tot ongeschiktheid.

Niet-insulinedependente diabetes mellitus, al dan niet behandeld met perorale anti-diabetica, leidt tot ongeschiktheid indien de aandoening onvoldoende gestabiliseerd is, inzonderheid indien herhaalde of ernstige stoornissen van het bewustzijn opgetreden zijn.

Zwangerschap

Zwangerschap leidt tot ongeschiktheid tot het einde van derde maand volgend op het einde van de zwangerschap.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 5 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELET

Affections des organes digestifs

L'ulcère stomacal ou duodéal traité médicalement entraîne l'inaptitude jusqu'à la disparition de tout symptôme depuis au moins trois mois, en l'absence de médication curative pendant cette période.

L'ulcère stomacal ou duodéal traité chirurgicalement entraîne :

1° l'aptitude après guérison depuis un an au moins;

2° l'inaptitude lorsque, un an après l'opération, des séquelles fonctionnelles importantes continuent à persister.

Une maladie gastro-intestinale ulcéreuse caractérisée par des récurrences fréquentes et rapprochées entraîne l'inaptitude.

La splénectomie entraîne l'inaptitude, sauf si elle est post-traumatique et s'il n'y a pas d'altération de l'état physique général.

Affections du système hématopoïétique

La splénectomie entraîne l'inaptitude, sauf si elle est post-traumatique et s'il n'y a pas d'altération de l'état physique général.

Affections des organes cardio-vasculaires

Toute symptomatologie nette de troubles organiques ou fonctionnels bien déterminés entraîne l'inaptitude au service en mer pour une durée indéterminée.

Le premier infarctus du myocarde entraîne l'inaptitude, sauf si trois mois après l'apparition de l'infarctus toutes les conditions suivantes sont remplies :

1° l'infarctus doit avoir évolué favorablement vers la stabilisation de la situation cardio-vasculaire générale;

2° un examen cardiologique étendu ne démontre aucune atteinte de la fonction ventriculaire, ni de trouble du rythme, ni de signe d'insuffisance coronarienne;

3° pendant les activités maritimes, l'hospitalisation reste possible dans les six heures.

Tout infarctus du myocarde ultérieur ainsi que le port d'un stimulateur cardiaque entraîne l'inaptitude pour une durée indéterminée.

Affections des organes locomoteurs

Toute affection traumatique, constitutionnelle ou rhumatismale entraîne la suspension pour une durée indéterminée ou temporaire de l'aptitude au service en mer suivant le degré de maladie et l'évolution.

Affections endocrinologiques

Le diabète sucré insulino-dépendant entraîne l'inaptitude.

Le diabète sucré non-insulino-dépendant, traité ou non aux antidiabétiques peroraux, entraîne l'inaptitude si l'affection est insuffisamment stabilisée, en particulier si des troubles répétés ou sérieux de la conscience sont intervenus.

Grossesse

La grossesse entraîne l'inaptitude jusqu'à la fin du troisième mois suivant la fin de la grossesse.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in de bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (1);

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1997 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen;

Overwegende dat voldaan is geworden aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 29.319/I/PN van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 11 december 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De verdeling van de betrekkingen toegekend aan het personeel van de Directie van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen over de taalkaders wordt vastgesteld als volgt :

Trappen van de hiërarchie	Voorziena betrekkingen	Nederlands-talig kader	Frans-talig kader	Degrés de la hiërarchie	Emplois prévus	Cadre néerlandophone	Cadre franco-phone
3	2	1	1	3	2	1	1
4	2	1	1	4	2	1	1
5	3	2	1	5	3	2	1
6	6	3	3	6	6	3	3

Art. 2. Het koninklijk besluit van 2 september 1996 tot vaststelling van de taalkaders van het personeel van de Directie van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELET

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux qui constituent un même degré de la hiérarchie (1);

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1997 fixant le cadre organique du personnel de l'Office de Renseignements et d'Aide aux Familles des militaires;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matières administratives;

Vu l'avis n° 29.319/I/PN de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 11 décembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La répartition des emplois attribués au personnel de la Direction de l'Office de Renseignements et d'Aide aux Familles des militaires entre les cadres linguistiques est fixée comme suit :

Art. 2. L'arrêté royal du 2 septembre 1996 fixant les cadres linguistiques du personnel de la Direction de l'Office de Renseignements et d'Aide aux Familles des militaires est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

N. 98 — 478

[S - C - 98/07042]

30 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van verscheidene bepalingen betreffende het statuut van de kandidaat-militairen en van de militairen van het actief kader

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht-, de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmacht delen en van de medische dienst, inzonderheid op artikel 12bis, ingevoegd bij de wet van 20 mei 1994, en artikel 40;

Gelet op de wet van 27 december 1961 houdende statuut van de onderofficieren van het actief kader der land-, lucht- en zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op artikel 39bis, ingevoegd bij de wet van 20 mei 1994;

Gelet op de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, inzonderheid op de artikelen 3 en 17, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1963 betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader der land-, lucht- en zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op artikel 3, § 3, eerste lid, opgeheven door het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 en opnieuw ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 december 1995;

F. 98 — 478

[S - C - 98/07042]

30 JANVIER 1998. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives au statut des candidats militaires et des militaires du cadre actif

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestres, aériennes et navales et du service médical, ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical, notamment l'article 12bis, inséré par la loi du 20 mai 1994, et l'article 40;

Vu la loi du 27 décembre 1961 portant statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestres, aériennes et navales et du service médical, notamment l'article 39bis, inséré par la loi du 20 mai 1994;

Vu la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, notamment les articles 3 et 17, modifié par la loi du 20 mai 1994;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1963 relatif au statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestres, aériennes et navales et du service médical, notamment l'article 3, § 3, alinéa 1^{er}, abrogé par l'arrêté royal du 11 août 1994 et réinséré par l'arrêté royal du 13 décembre 1995;